



č. OU-PO-OOP3-2022/048607-002

V Prešove dňa 12. 10. 2022

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov ako príslušný odvolací orgán (ďalej len „*odvolací orgán*“) podľa ust. § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ust. § 4 ods. 2 písm. b) a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ust. § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „*správny poriadok*“) na základe odvolania Ing. Petra Slavkovského, Tulčicka 24, 082 16 Záhradné (ďalej aj „*odvolateľ*“), preskúmal podľa ust. § 59 ods. 1 *správneho poriadku* v odvolacom konaní rozhodnutie Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia (ďalej len „*prvostupňový orgán*“) č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 zo dňa 11. 03. 2022. *Odvolací orgán* rozhodujúc o odvolaní *odvolateľa* po preskúmaní spisového materiálu rozhodol podľa ust. § 59 ods. 3 *správneho poriadku* takto:

Rozhodnutie prvostupňového orgánu č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 zo dňa 11. 03. 2022 zrušuje a vracia prvostupňovému orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie.

Odôvodnenie:

Dňa 16. 09. 2022 bol *odvolaciemu orgánu* doručený od *prvostupňového orgánu* spisový materiál pod číslom spisu: OU-PO-OSZP3-2022/000519 vo veci odvolania *odvolateľa* proti rozhodnutiu č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 zo dňa 11. 03. 2022 (ďalej aj „*napadnuté rozhodnutie*“, resp. „*záverečné stanovisko*“), ktorým *prvostupňový orgán*, na základe výsledkov procesu posudzovania vykonaného podľa jednotlivých ustanovení zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „*zákon EIA*“), podľa § 37 *zákona EIA* a podľa § 46 a § 47 *správneho poriadku*, vydal záverečné stanovisko, že súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti „**Zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa-andezitu v Lome Záhradné**“ navrhovateľa VSK MINERAL, s.r.o., Južná trieda 125, 040 01 Košice, IČO: 36706311 (ďalej len „*navrhovateľ*“), za predpokladu dodržania podmienok uvedených v kapitole VI.3. predmetného záverečného stanoviska.

Odvolací orgán v odvolacom konaní preskúmal *napadnuté rozhodnutie*, dôvody odvolania a spisový materiál súvisiaci s *napadnutým rozhodnutím* v celom rozsahu, porovnal ho so všeobecne záväznými právnymi predpismi a zistil nasledovné:

Spoločnosť TRATEC, s.r.o., Bratislavská 6465/10, 080 01 Prešov, IČO: 43953760, ako splnomocnený zástupca *navrhovateľa*, doručila dňa 21. 07. 2020 osobne *prvostupňovému orgánu* Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa-andezitu v Lome Záhradné“ (ďalej ako „*oznámenie o zmene*“ prípadne „*navrhovaná činnosť*“) v zmysle § 22 ods. 1 *zákona EIA*.

Prvostupňový orgán ako príslušný orgán štátnej správy starostlivosti o životné prostredie podľa § 5 ods. 1 *zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov* v znení neskorších predpisov, § 3 ods. 1 písm. e) *zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov* v znení neskorších predpisov, podľa § 3 písm. k) a § 56 písm. b) *zákona EIA* upovedomil účastníkov konania, že podľa § 18 ods. 3 *správneho poriadku* dňom doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti podľa § 18 ods. 2 písm. d) a podľa § 29 ods. 1 písm. b) *zákona EIA* začalo zisťovacie konanie podľa § 29 *zákona EIA*.

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti zaslal *prvostupňový orgán* listom č. OU-PO-OSZP3-2020/038661-002 zo dňa 04. 08. 2020 podľa § 29 ods. 6 *zákona EIA* povolujúcemu orgánu, dotknutým orgánom, rezortnému orgánu a podľa § 29 ods. 8 *zákona EIA* dotknutým obciam s upozornením, že dotknutá obec má informovať o tejto skutočnosti verejnosť do 3 pracovných dní po doručení na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce, a zároveň verejnosti oznámiť, kedy a kde je možné do oznámenia o zmene nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky a miesto, kde môžu pripomienky podávať. Zároveň musí zabezpečiť sprístupnenie oznámenia o zmene navrhovanej činnosti pre verejnosť najmenej 10 pracovných dní od zverejnenia uvedených informácií. Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti *prvostupňový orgán* zverejnil dňa 29. 07. 2020 na webovej adrese: <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/zvysenie-kapacity-tazby-spracovania-stavebneho-kamena-v-lome-zahradne>

Predmetom riešenia zmeny navrhovanej činnosti je zvýšenie kapacity ťažby a spracovanie stavebného kameňa - andezit, v dobývacom priestore Záhradné. Navrhovaná zmena činnosti je kontinuálnym pokračovaním doterajšej ťažby a úpravy stavebného kameňa vo zvýšenej ročnej ťažbe z doterajších 199 tisíc ton kameniva /rok o zvýšený objem 196 tisíc ton stavebného kameňa za rok. Zmenou navrhovanej činnosti dôjde k zvýšeniu povrchovej ťažby stavebného kameňa na max. 395 tisíc ton/rok. Navrhovaná činnosť sa bude realizovať na území v dobývacom priestore s novým záberom na ploche o rozlohe 9 ha, pričom pri navýšení objemu dobývania dôjde k zväčšeniu záberu nového územia oproti súčasnému stavu na 18,9 ha. Zvýšená požiadavka produkcie stavebného kameňa súvisí s výstavbou diaľnice D1 a R4 a obchvatu mesta Prešov ako aj so zvýšenou stavebnou aktivitou v okrese Prešov a okrese Sabinov a Bardejov.

Lom Záhradné je výhradné ložisko nevyhradeného nerastu, na ktoré bol v súlade s ustanoveniami *zákona č. 44/1988 Zb. o ochrane a využití nerastného bohatstva (banský zákon)* určený dobývací priestor „Záhradné“ rozhodnutím Východoslovenského krajského národného výboru v Košiciach zn. Výst. 0625/062 z 05.12.1962. Toto rozhodnutie bolo zmenené rozhodnutím Ministerstva stavebníctva SSR č. 1889/I0-Be/Bá z 29.07.1980 o zmene hraníc dobývacieho priestoru, ktorým sa plošná výmera dobývacieho priestoru „Záhradné“ rozšírila. Súčasná ťažobná organizácia-VSK MINERAL s.r.o.-vykonáva v DP Záhradné banskú činnosť na základe rozhodnutia Obvodného banského úradu v Košiciach č. 621- 1480/2021 zo dňa 01.06.2021 o povolení banskej činnosti.

Dobývací priestor Záhradné sa nachádza prevažne v k. ú. obce Záhradné, južný okraj dobývacieho priestoru zasahuje do k. ú. obce Fintice v okrese Prešov.

Navrhované pokračovanie ťažby nezasahuje do k. ú. obce Fintice. Lom Záhradné sa rozprestiera asi 1,2 km JZ od obce Záhradné, na severnom úbočí kóty Maliniak, v oblasti nazývanej Pod Železným. Komunikačne je Lom Záhradné prístupný zo štátnej cesty tretej triedy Fintice – Záhradné č. III/3431.

Činnosť sa bude vykonávať na parcelách KN-C č. 2165/12, 2165/3, 2166, 2167, 2165/5, 2165/6, 2165/7, 2165/8, 2165/9, 2165/1, 2160, 2162/1, 2165/10, 2165/11, 2165/2, 2165/4, 2168/1, 2168/2, 2168/4 a KN-E č. 3364/4, 3364/3, 3364/2, 3364/1, k. ú. Záhradné, okres Prešov, kraj Prešovský.

V *oznámení o zmene* na s. 5 a 15, v správe o hodnotení na s. 9 a 17, v odbornom posudku na s. 3, ako aj v *napadnutom rozhodnutí* na s. 3 sa uvádza, že činnosť sa bude vykonávať: „na parcelách, ktoré sú vo vlastníctve organizácie VSK MINERAL s.r.o. a Lesného a pasienkového spoločenstva „Keveš“ a „Vašalaty“ so sídlom v Záhradnom (ďalej len „urbariát Záhradné“).“

Odvolaací orgán k tomu uvádza, že vznikom spoločenstva nedochádza k zmene vlastníckeho práva k spoločnej nehnuteľnosti, resp. k spoločne obhospodarovaným nehnuteľnostiam, títo jednotliví vlastníci, resp. spoluvlastníci sa zo zákona stávajú členmi spoločenstva, no spoločenstvo ako také svojím vznikom vlastnícke právo k daným nehnuteľnostiam nenadobúda.

Navrhovanú činnosť je v *oznámení o zmene* zaradená podľa prílohy č. 8 zákona EIA do kapitoly 1 „Ťažobný priemysel“, položky č. 11 „Lomy a povrchová ťažba a úprava kameňa, ťažba štrkopiesku a piesku“:

časť A (povinné hodnotenie): od 200 000 t/rok alebo od 10 ha záberu plochy

časť B ((zisťovacie konanie): od 100 000 t/rok do 200 000 t/rok alebo od 5 ha do 10 ha záberu plochy

Nulový variant: súčasný povolený objem ťažby 199 tisíc ton

I. Variant: zvýšenie objemu ťažby o 196 tis. ton

Prvostupňový orgán rozhodnutím vydaným v zisťovacom konaní č. OU-PO-OSZP3-2020/038661-047 zo dňa 10. 12. 2020 rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať podľa zákona EIA.

Prvostupňový orgán ako príslušný orgán podľa § 30 zákona EIA na základe doručených stanovísk a po prerokovaní s navrhovateľom, určil rozsah hodnotenia listom č. OU-PO-OSZP3-2021/002729-057 zo dňa 11. 03. 2021.

Správu o hodnotení navrhovanej činnosti vypracovala spoločnosť TRATEC s.r.o., Bratislavská 6465/10, 080 01 Prešov v júli 2021 kolektívom autorov, ktorých koordinátorom bol Ing. Peter Varga a dňa 03. 09. 2021 bola doručená prvostupňovému orgánu.

Súčasťou správy o hodnotení navrhovanej činnosti je:

- Akustická štúdia, ktorú vypracoval Ing. Vladimír Plaskoň – spoločnosť EnA CONSULT Topoľčany, s.r.o., 956 12 Preseľany 565, v máji 2021;
- Dopravno-inžinierska štúdia: Kapacitné posúdenie dopravného napojenia a zvozová štúdia dobývacieho priestoru Záhradné v k. ú. Záhradné na cestu III/3431, ktorú za spoločnosť FIDOP s.r.o. Jánošíkova 21, 010 01 Žilina, vypracoval: Ing. Erik Juračka v júli 2021;
- Hodnotiaca správa na hodnotenie vplyvov na verejné zdravie činnosti: Zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Záhradné, ktorú vypracovala Ing. Jarmila Kočišová, PhD., Krakovská 13, 040 11 Košice, 13. 07. 2021;

- Imisno-prenosové posúdenie stavby, ktorú vypracoval RNDr. Juraj Brozman, 16. apríl 2021;
- Meranie vplyvu technickej seizmicity v lome Záhradné na okolitú zástavbu obce Záhradné a Fintice. Odborný posudok odstrelu č. 34 zo dňa 29. októbra 2020 vypracovaná fakultou BERG, Technickej Univerzity v Košiciach, Ústav geovied, autormi: prof. RNDr. Blažej Pandula, CSc. a doc. Mgr. Julián Kundela, PhD., dňa 11. 11. 2020.
- Posúdenie vplyvu zvýšenia kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Z Á H R A D N É na chránené územie európskeho významu Natura 2000, ktoré vypracoval Miroslav Fulín v auguste 2021.

Listom č. OU-PO-OSZP3-2021/002729-062 zo dňa 10. 09. 2021 *prvostupňový orgán* zaslal povolujuúcemu orgánu, rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, dotknutej obci a ostatným účastníkom konania na zaujatie stanoviska správu o hodnotení navrhovanej činnosti a zároveň ju dňa 06. 09. 2021 zverejnil na webovom sídle ministerstva, na adrese: <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/zvysenie-kapacity-tazby-spracovania-stavebneho-kamena-v-lome-zahradne>

Podľa § 34 ods. 1 a 2 zákona EIA: (1) *Dotknutá obec do troch pracovných dní od doručenia správy o hodnotení činnosti podľa § 33 ods. 1 alebo všeobecne zrozumiteľného záverečného zhrnutia podľa § 33 ods. 3 informuje o doručení správy o hodnotení činnosti verejnosť a zároveň zverejní všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie počas 30 dní na úradnej tabuli a na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a oznámi, kde a kedy možno do správy o hodnotení činnosti nahliadnuť, robiť z nej výpisy, odpisy alebo na vlastné náklady vyhotoviť kópie; zároveň uvedie, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky a označiť miesto, kde sa môžu podávať.* (2) *Dotknutá obec do uplynutia doby vystavenia všeobecne zrozumiteľného záverečného zhrnutia podľa odseku 1 zabezpečí po dohode a v spolupráci s navrhovateľom verejné prerokovanie navrhovanej činnosti (ďalej len „verejné prerokovanie“).*

Navrhovateľ doručil dňa 04. 10. 2021 *prvostupňovému orgánu* oznámenie o verejnom prerokovaní. Verejné prerokovanie zmeny navrhovanej činnosti sa uskutočnilo dňa 6. 10. 2021 v obci Záhradné, ako spoločné prerokovanie pre dotknuté obce Záhradné a Fintice.

Listom 353/10/Ke/2021 zo dňa 13. 10. 2021 doručila obec Záhradné záznam z verejného prerokovania spolu s kópiou prezenčnej listiny na *prvostupňový orgán*.

Na verejnom prerokovaní sa zúčastnili:

- Róbert Tkáč – starosta obce Záhradné,
- Mgr. Tereza Gmitrová – starostka obce Fintice,
- Ing. Martin Herman, PhD., Ing. Matúš Hlaváčik, Mgr. Jozef Pisarčík - za *navrhovateľa*,
- Ing. Peter Varga – spracovateľ environmentálnej dokumentácie,
- Marián Kancil, Henrieta Bašistová, Peter Slavkovský, Miroslav Osif – obyvatelia dotknutých obcí.

Z verejného prerokovania bola vyhotovená zápisnica.

Z diskusie vyplynuli nasledovné požiadavky občanov obcí Záhradné a Fintice:

- 1: aby sa navrhovaná činnosť nevykonávala v nedele a sviatky
- 2: aby *navrhovateľ* zabezpečil intenzívnejšie čistenie cestného napojenia na cestu III. triedy č. 3431.
3. na zníženie maximálnej povolenej rýchlosti v postihnutých obciach Záhradné a Fintice pre nákladné vozidlá na 30 km/h.
- 4: na výstavbu chodníkov pre zvýšenie bezpečnosti chodcov v zasiahnutých obciach.

S požiadavkami č. 1 a 2 zástupca *navrhovateľa* na verejnom prerokovaní súhlasil, bola doplnená do navrhnutých opatrení na minimalizáciu vplyvov činnosti.

Požiadavka č. 3 presahuje rámec podmienok činnosti pri jej povoľovaní, *navrhovateľ* ju vlastnou činnosťou nevie zabezpečiť, vyjadruje jej však podporu.

Požiadavka č. 4 je zatiaľ na všeobecnej úrovni a vyjadruje ochotu podieľať sa aj ekonomicky na rozvoji obcí, doplnená bola medzi opatrenia na minimalizáciu vplyvov činnosti.

K správe o hodnotení boli *prvostupňovému orgánu* doručené 3 písomné stanoviská.

V zmysle § 36 ods. 2 *zákona EIA* určil *prvostupňový orgán* listom č. OU-PO-OSZP3-2021/002729-067/JFZM zo dňa 24. 11. 2021 na spracovanie odborného posudku odborne spôsobilú osobu, a to RNDr. Jaroslava Schwarza, Pod Banošom 2, 974 11 Banská Bystrica, zapísaného v zozname odborne spôsobilých osôb na posudzovanie vplyvov na životné prostredie pod číslom 2/95-OPV (ďalej len „*spracovateľ posudku*“) a zaslal mu podklady na vypracovanie odborného posudku, a to stanoviská doručené k správe o hodnotení činnosti a záznam z verejného prerokovania.

Podľa § 36 ods. 7 *zákona EIA*: *Odborný posudok je podkladom na vydanie záverečného stanoviska podľa § 37.*

Dňa 10. 01. 2021 bol *prvostupňovému orgánu* doručený odborný posudok zo dňa 30. decembra 2021, ktorý bol vypracovaný na základe predloženého oznámenia o zmene, správy o hodnotení, záznamu z verejného prerokovania a doručených písomných stanovísk od jednotlivých subjektov procesu posudzovania.

Spracovateľ posudku na základe podrobného preštudovania správy o hodnotení a súvisiacich dokumentov hodnotí spracovanie správy o hodnotení za vo všeobecnosti dobre urobenú správu, v ktorej sa vyskytujú len drobné nedostatky – stupeň A. *Spracovateľ posudku* konštatoval, že správa o hodnotení činnosti vypracovaná a predložená na *prvostupňový orgán* spĺňa podmienky prílohy č. 11 *zákona EIA*, naplnené sú všetky kapitoly, informácie sú podané v primeranom rozsahu. Rozsah hodnotenia obsahuje okrem všeobecných požiadaviek na spracovanie správy o hodnotení podľa § 3 *zákona EIA*, aj špecifické požiadavky na jej vypracovanie, ktorých splnenie je uvedené v tabuľkovom prehľade. Vplyvy činnosti boli vyhodnotené komplexne v súlade so štruktúrou kap. III „Hodnotenie predpokladaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane zdravia a odhad ich významnosti“, pričom identifikácia a predikcia vplyvov bola doplnená o odborné posudky a štúdie zamerané na hluk, emisie a imisie (prašnosť), dopravu, seizmické vplyvy z ostreľov, chránené územia siete Natura 2000 a verejné zdravie (HIA). Z porovnania variantu navrhovanej činnosti s nulovým variantom vyplýva, že realizáciou navrhovanej činnosti dôjde k navýšeniu celkového ročného objemu ťažby (zo 199 kt/rok na 395 kt/rok). Dôvodom zvýšenia je aktuálna potreba budovania cestnej siete o diaľnice a rýchlostné cesty, čo je jednou z podmienok ekonomického rozvoja regiónu a možným riešením tranzitnej dopravy cez obytné zóny obcí. Oba tieto varianty sa z hľadiska miery vplyvov výrazne nelíšia. V závere *spracovateľ posudku* uvádza návrh *záverečného stanoviska* a odporúča súhlasiť s realizáciou navrhovanej činnosti za predpokladu dodržania určených podmienok.

Prvostupňový orgán listom č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-069 zo dňa 27. 01. 2022 upovedomil účastníkov konania o podkladoch rozhodnutia a podľa § 33 ods. 2 *správneho poriadku* oznámil, že účastníci konania a zúčastnené osoby majú možnosť sa pred vydaním rozhodnutia vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 8 dní od doručenia tohto oboznámenia.

Podľa § 37 ods. 1 zákona EIA: *Výsledkom posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny je záverečné stanovisko. Záverečné stanovisko je rozhodnutie, ktoré je záväzné pre ďalšie povoľovacie konanie. Právoplatnosťou záverečného stanoviska vzniká oprávnenie navrhovateľa navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ktorá musí byť predmetom posudzovania vplyvov podľa § 18 ods. 1, podať návrh na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti alebo jej zmene vo variante odsúhlasenom príslušným orgánom v záverečnom stanovisku.*

Na základe výsledku procesu posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vykonaného podľa zákona EIA, pri ktorom sa zväžil stav využitia územia, charakter navrhovanej činnosti a únosnosť prírodného prostredia, význam očakávaných vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, chránené územia a zdravie obyvateľstva, z hľadiska ich pravdepodobnosti, rozsahu a trvania navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, úroveň spracovania správy o hodnotení, stanoviská orgánov štátnej správy a samosprávy a dotknutej verejnosti a ich vyhodnotenie, výsledok verejného prerokovania, výsledok odborného posudku, po konzultáciách a za súčasného stavu poznania vydal prvostupňový orgán dňa 11. 03. 2022 záverečné stanovisko, v ktorom rozhodol, že súhlasí s realizáciou navrhovanej činnosti za predpokladu splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených v kapitole VI. 3 predmetného záverečného stanoviska.

Podľa § 37 ods. 2 zákona EIA: *Príslušný orgán vydá záverečné stanovisko do 30 dní od doručenia odborného posudku podľa § 36.*

Odborný posudok bol prvostupňovému orgánu doručený dňa 10. 01. 2022. Prvostupňový orgán nevydal záverečné stanovisko do 30 dní od doručenia odborného posudku, čím porušil zákonnú lehotu na vydanie záverečného stanoviska. Odborný posudok nebol zaslaný prvostupňovému orgánu navrhovateľom, ale spracovateľom odborného posudku. Zákon EIA však toto porušenie zákona nerieši.

Podľa § 37 ods. 6 zákona EIA: *Príslušný orgán doručí záverečné stanovisko do 30 dní od jeho vydania navrhovateľovi, rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci a zverejní ho bezodkladne na webovom sídle ministerstva a na úradnej tabuli, ak ju má k dispozícii.*

Záverečné stanovisko bolo zverejnené na webovom sídle ministerstva dňa 24. 03. 2022 na stránke: <https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/zvysenie-kapacity-tazby-spracovania-stavebneho-kamena-v-lome-zahradne>

Podľa § 53 správneho poriadku: *Proti rozhodnutiu správneho orgánu má účastník konania právo podať odvolanie, pokiaľ zákon neustanovuje inak alebo pokiaľ sa účastník konania odvolania písomne alebo ústne do zápisnice nevzdal.*

Podľa § 54 ods. 1 a 2 správneho poriadku: *(1) Odvolanie sa podáva na správnom orgáne, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal. (2) Odvolanie treba podať v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, ak inú lehotu neustanovuje osobitný zákon.*

Podľa § 24 ods. 4 zákona EIA: *Verejnosť má právo podať odvolanie proti rozhodnutiu o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona (ďalej len "rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní"), alebo proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania alebo konania o vydaní záverečného stanoviska alebo jeho zmeny. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takého odvolania považuje pätnásť deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 alebo záverečného stanoviska príslušným orgánom podľa § 37 ods. 6. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.*

Proti *záverečnému stanovisku* podal *odvolateľ* v zákonnej lehote odvolanie listom zo dňa 23. 03. 2022, doručeným dňa 25. 03. 2022. *Odvolací orgán* poukazuje na skutočnosť, že v spise sa nenachádza doručka preukazujúca doručenie *napadnutého rozhodnutia odvolateľovi*. Zo skutočnosti, že *napadnuté rozhodnutie* bolo vydané dňa 11. 03. 2022 a odvolanie *odvolateľa* bolo doručené *prvostupňovému orgánu* dňa 25. 03. 2022 však vyplýva, že odvolanie *odvolateľa* bolo podané v zákonnej lehote.

Odvolateľ v odvolaní uvádza:

1. *Pri posudzovaní súčasného stavu bolo skonštatované, že aktuálne hlukové pomery prekračujú limitne hodnoty. Bez ohľadu na to, bolo vydané kladné stanovisko na navýšenie ťažby v Lome Záhradné. V tomto kontexte vôbec nerozumiem, prečo boli realizované posudky (a zaplatené, predpokladám zo štátneho rozpočtu), ak sa na ne vôbec pri záverečnom stanovisku neprihliadalo a môžu sa zahodiť. Rozhodovalo sa zrejme na základe iných skutočností. Nechcem v tejto chvíli spomínať korupciu, kým sa zrozumiteľne nevysvetlí, prečo sa ignorujú prekročené hlukové limity a neberie sa ohľad na občanov obce Záhradné a Fintice.*
2. *V obci Záhradné nie sú v značnej časti ciest, po ktorých jazdia nákladné autá z Lomu vybudované chodníky. A tak sa školopovinné deti, seniori a ostatní občania delia o jazdný pruh s 25 tonovými nákladnými autami plnými kameňa. Príde mi maximálne cynické riešiť v posudkoch dopady na rastliny a živočíchy v okolitých lesoch a pritom ignorovať fakt, že sa chodci (aj malé deti) na ceste III. triedy v intraviláne obce delia o jazdný pruh s ťažkotónážnymi autami. A navýšením ťažby sa ich počet znásobí.*

Odvolací orgán vo vzťahu k námietke *odvolateľa* prečo boli realizované posudky poukazuje na ust. § 3 písm. c) zákona EIA, podľa ktorého na účely tohto zákona posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny je postup uvedený v tretej časti tohto zákona, v priebehu ktorého sa hodnotia pravdepodobné vplyvy navrhovanej činnosti alebo jej zmeny na životné prostredie vrátane vplyvov na zdravie ľudí; tento postup zahŕňa vypracovanie zámeru, určenie rozsahu hodnotenia navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, vypracovanie správy o hodnotení vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie alebo jej zmeny a záverečného stanoviska z posúdenia navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, pričom pri všetkých fázach postupu je zabezpečená účasť verejnosti a konzultovanie s verejnosťou a dotknutými orgánmi, a ak ide o posudzovanie vplyvov presahujúcich štátne hranice, aj s dotknutou stranou.

Táto definícia obsahuje pomenovanie jednotlivých etáp procesu posudzovania. Ide o časovo, procesne a odborne komplikovaný proces. Keďže rozhodnutím *prvostupňového orgánu* číslo OU-PO-OSZP3-2020/038661-047 zo dňa 10. 12. 2020 sa rozhodlo, že zmena *navrhovanej činnosti* „Zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Záhradné“ sa bude posudzovať, určil sa rozsah hodnotenia a bola vypracovaná správa o hodnotení vplyvov zmeny *navrhovanej činnosti* vrátane príloh.

Pre objektívne hodnotenie *navrhovanej činnosti* boli vykonávané odborné postupy pre dôkladné zistenie stavu dotknutej lokality ako aj nasledovného spracovania určených štúdií riešiacich konkrétne predpísané hodnotenie vplyvov *navrhovanej činnosti* na konkrétnu zložku životného prostredia, vrátane posúdenia vplyvov na zdravie obyvateľstva. Jednotlivé procesy získavania údajov, vykonávanie meraní ako aj vyhodnocovanie podkladov realizovali odborne spôsobilé osoby, ktoré pracovali na jednotlivých postupoch ako aj čiastkových vyhodnoteniach. Následne tieto čiastkové hodnotenia boli zapracované do komplexného posúdenia *navrhovanej činnosti* a na základe sumarizácie čiastkových hodnotení bolo vypracované záverečné hodnotenie vplyvov *navrhovanej činnosti* na jednotlivé zložky životného prostredia ako aj celkové hodnotenie kumulatívnych vplyvov.

Správa o hodnotení obsahuje aj nasledovné prílohy, ktoré plnia funkciu odborných posúdení najvýznamnejších vplyvov *navrhovanej činnosti*:

- PLASKOŇ, V., 2021: Akustická štúdia č. 20-144-s
- KOČIŠOVÁ, J., 2021: Hodnotiaca správa na hodnotenie vplyvov na verejné zdravie činnosti zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Záhradné
- BROZMAN, J., 2021: Imisno-prenosové posúdenie stavby
- FULÍN, M., 2021: Posúdenie vplyvu zvýšenia kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Z Á H R A D N Ě na chránené územie európskeho významu Natura 2000
- PANDULA, B., KONDELA, J., 2020: Meranie vplyvu technickej seizmicity v lome Záhradné na okolitú zástavbu obce Záhradné a Fintice, ODBORNÝ POSUDOK odstrelu č. 34 zo dňa 29. októbra 2020
- JURAČKA, E., 2021: Kapacitné posúdenie dopravného napojenia a zvozová štúdia dobývacieho priestoru Záhradné v k. ú. Záhradné.

K námietke *odvolateľa*, že na realizované posudky sa vôbec pri záverečnom stanovisku neprihliadalo, *odvolací orgán* uvádza, že toto tvrdenie je nepravdivé. Závery odborných štúdií boli premietnuté do záverečného stanoviska, pričom boli do záverečného stanoviska premietnuté taktiež zmierňujúce opatrenia na minimalizáciu vplyvov *zmeny navrhovanej činnosti*, ktoré sú uvedené v časti IV. 3 *záverečného stanoviska*.

Vo vzťahu k námietke týkajúcej sa hluku *odvolací orgán* uvádza, že Akustickú štúdiu vypracovala spol. EnA CONSULT s.r.o., Topolčany podľa vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí (ďalej len: „vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z. z.“). Spracovateľ je držiteľom osvedčenia o odbornej spôsobilosti na meranie hluku v životnom a pracovnom prostredí č. OOD/7360/2009 v zmysle ustanovenia § 15 a § 16 zákona č. 355/2007 Z.z o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov.

Zdrojom hluku v záujmovom území je a naďalej bude predovšetkým technologická úprava suroviny. Výraznejšie hlukové prejavy počas dobývania sú spôsobené trhacími prácami (cca 1 – 2 odstrelky za mesiac) pri rozpojovaní horniny. Vysokoenergetický impulzový hluk vznikajúci pri odstreloch v lome môže byť obyvateľmi dotknutých obytných zón subjektívne najviac vnímaný a obťažujúci. Sluchom vnímaná zložka zvuku vyjadrená jeho spektrálnym A vážením (LAeq) nepresahuje všeobecné limity uvedené vo vyhláške MZ SR č. 549/2007 Z. z. Trhacie práce sú však z časového hľadiska ojedinelé (1-2 odstrelky mesačne) a preto sa na tento hluk podľa §1 ods. 2 vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. nevzťahujú prípustné hodnoty podľa tab 1. Navyše vysoko energetický impulzový hluk je v počutelnom spektre zastúpený prevahou nízkych frekvencií a pre určujúcu veličinu C váženej hladiny zvukovej expozície (LRE) stanovenej podľa normy STN ISO 1996-1:2006 nie je definovaná žiadna forma špecifikácie (napr. formou prípustnej hodnoty). Z toho dôvodu interpretácia vplyvu stanovenej upravenej hladiny zvukovej expozície jednotlivej udalosti LRE na zdravie ľudí je v plnej kompetencii príslušného orgánu na ochranu verejného zdravia.

V pracovnom priestore lomu sa predpokladá vysoká hluková záťaž pracovníkov obsluhy jednotlivých zariadení. Spracovanie a úprava suroviny pozostáva z jej drvenia a triedenia na požadované frakcie. Vo vonkajšom prostredí produkujú hluk pásové dopravníky, mobilné drviace zariadenia a triediče technologickej linky. Uvedené zariadenia reprezentujú bodové zdroje akustickej energie s priradenou hodnotou akustického výkonu, lokalizácia týchto zdrojov je v centrálnej časti dobývacieho priestoru. Najviac hlukom zaťaženu obytnú zónu

z prevádzky technologických zariadení lomu predstavuje južný okraj intravilánu obce Záhradné, ktorý zahrňuje aj územie plánovanej bytovej výstavby podľa územného plánu obce. Do tejto exponovanej obytnej zóny boli umiestnené výpočtové body V7, V8 a V9. Pri súčasnom pôsobení všetkých prevádzkových zdrojov sa vypočítala imisná hladina prevádzkového hluku v referenčných bodoch na najbližšej hranici plánovanej IBV (V7–V9):

Výpočtový bod: V7: $L_{R,Aeq,12h} = 41,5$ dB, V8: $L_{R,Aeq,12h} = 39,0$ dB, V9: $L_{R,Aeq,12h} = 37,4$ dB

Ďalší zdroj hluku predstavuje hluk z automobilovej dopravy. Počas roka sa uvažuje s počtom 300 expedičných dní, s expedíciou cca 1316 ton produktov počas pracovného dňa v čase 6:00 – 18:00 hod. Odvoz produktov budú zabezpečovať nákladné vozidlá s úžitkovou nosnosťou 17 a 25 ton nákladu. Nákladná doprava lomu cez deň je od napojenia prístupovej cesty lomu na cestu III/3431 v súčasnosti rozdelená v pomere 40 % severným smerom cez obec Záhradné (27 NA) a 60 % južným smerom cez obec Fintice (41 NA). Po rozšírení kapacity ťažby sa pomer prejazdov NA prerozdelení na 20% cez obec Záhradné (27 NA) a 80% cez obec Fintice (109 NA). Z uvedeného je zrejmé, že denná intenzita nákladnej dopravy po rozšírení kapacity ťažby vzrastie len v obci Fintice o 68 NA. Najviac zaťaženú obytnú zónu z dopravných nárokov lomu predstavuje zástavba rodinných domov pozdĺž cesty III/3431 na vstupe do intravilánov uvedených obcí.

Z hľadiska kategorizácie územia je obytná zóna v okolí cesty III/3431 s hromadnou dopravou zaradená do III. kategórie chránených území s dennou prípustnou hodnotou hluku 60 dB z dopravy a 50 dB z prevádzkových zdrojov kameňolomu.

Podľa ustanovenia čl. 1.6. prílohy vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z. „*ak je preukázané, že jestvujúci hluk z pozemnej dopravy prekračujúci prípustné hodnoty podľa tabuľky č. 1 pre kategórie územia II a III zapríčinený postupným narastaním dopravy nie je možné obmedziť dostupnými technickými opatreniami alebo organizačnými opatreniami bez podstatného narušenia dopravného výkonu, posudzovaná hodnota pre kategóriu územia II môže prekročiť prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku z pozemnej dopravy uvedené v tabuľke č. 1 najviac o 5 dB a pre kategórie územia III a IV najviac o 10 dB*“.

Z porovnania predikciou zistených ekvivalentných hladín akustického tlaku A-zvuku vo vonkajšom chránenom prostredí obytnej zóny s prípustnými hodnotami (PH) hluku vyplývajú nasledovné závery: Automobilová doprava - referenčný interval deň:

- **súčasný stav:** PH je prekročená v obci Záhradné v bodoch V1 (60,2), V2 (62,8), a v obci Fintice v bodoch V4 (61,8), V5 (65,1), V6 (65,7) o menej ako 10 dB;
- **navrhovaný stav:** PH je prekročená v obci Záhradné v bodoch V1 (60,2), V2 (62,8), /t. j. stav rovnaký ako v súčasnosti/, o menej ako 10 dB;
a v obci Fintice PH je prekročená v bodoch V4 (62,5), V5 (65,8), V6 (66,4) o **0,7dB**, teda prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku z pozemnej dopravy uvedené v tabuľke č. 1, t. j. 60dB budú prekročené o menej ako 10 dB.

V súčasnosti je posudzovaná časť obytného územia obcí Záhradné a Fintice zaťažovaná dopravným hlukom z cesty III/3431. Dopravný hluk pred oknami obytných objektov v okolí tejto cesty prekračuje prípustnú hodnotu stanovenú pre referenčný interval deň a večer. Miera prekročenia je daná vzdialenosťou obytnej budovy od osi danej komunikácie, pričom táto vzdialenosť v mnohých prípadoch zasahuje do ochranného pásma ciest nižšej triedy v zmysle zákona č. 135/1961 Z. z. o pozemných komunikáciách (cestný zákon). Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde v riešenom území k nárastu dopravného hluku v okolí cesty III/3431 v obci Fintice o 0,7 dB. Uvedený nárast je z hľadiska subjektívneho sluchového vnímania nevýznamný, z objektívneho hľadiska sa tento rozdiel príspevkov hluku z dopravy

pohybuje v rámci pásma neistoty bežného merania hladiny akustického tlaku. V obci Záhradné v dôsledku zmeny smerovania dopravy z lomu nedôjde k zmenám v úrovni hluku z dopravy.

Hladiny hluku zo samotnej prevádzky lomu Záhradné neprekračujú najvyššie prípustné hladiny hluku pre referenčný časový interval deň a večer. V nočnej dobe je prevádzka kameňolomu odstavená.

Aj napriek zvýšenej koncentrácii lomových prevádzok v okolí obcí Záhradné a Fintice nedochádza ku kumulácii hlukových emisií z jednotlivých prevádzok. Táto skutočnosť vyplýva z nasledujúcich dôvodov: • morfológická diferenciácia terénu - rozdiely výšok, sklonitosť svahov, smer prúdenia vetra, • orientácia kameňolomov, • zákryt lesným porastom. V dôsledku morfológie terénu sa obytná zóna dotknutých obcí nachádza v akustickom tieni.

V hodnotiacej správe na hodnotenie vplyvov na verejné zdravie činnosti zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Záhradné sa uvádza záver, že poškodenie zdravia obyvateľov v okolí posudzovanej činnosti nadmerným hlukom z prevádzky kameňolomu nie je reálne. Na základe uvedeného je možné konštatovať, že *navrhovaná činnosť* nespôsobí zhoršenie životných podmienok obyvateľstva z hľadiska hluku v porovnaní s jestvujúcim stavom.

Z výsledkov uvedených v Imisno-prenosovom posúdení (RNDr. Brozman, 04/2021) vyplýva, že príspevky maximálnych krátkodobých koncentrácií, ako aj priemerných ročných koncentrácií hodnotených znečisťujúcich látok od zdrojov ZO DP Záhradné v referenčnej oblasti neprekročia imisné limity, pričom maximálna príspevkov prachových častíc sa budú nachádzať v areáli DP Záhradné. K prekročeniu limitných hodnôt môže dôjsť pri nepriaznivých rozptylových podmienkach do vzdialenosti cca 200 m od hranice DP. Maximálne príspevky krátkodobých koncentrácií PM10 a PM2.5 pre porovnávané stavy kapacity ťažby (súčasný a navrhovaný) sú rovnaké, pretože hodinový výkon úpravarenských zariadení je rovnaký (bez ohľadu na ročnú produkciu). Rozdiel je len v počte prevádzkových hodín, ktorý sa prejaví na hodnotách priemerných ročných koncentrácií. Vplyvy plynných emisií, TZL a hlukovej záťaže budú malo významné, nepravidelné a lokálneho charakteru.

Zvýšená požiadavka produkcie stavebného kameňa súvisí s výstavbou diaľnice D1 a R4 a obchvatu mesta Prešov ako aj so zvýšenou stavebnou aktivitou v okrese Prešov a okrese Sabinov a Bardejov. Na základe vyššie uvedeného je možné predpokladať, že vplyv navrhovaného zvýšenia ťažby bude lokálny a nebude predstavovať riziko ohrozenia zdravotného stavu obyvateľov. Podľa názoru *odvolacieho orgánu* po ukončení veľkých infraštruktúrnych projektov v okolí Prešova (diaľnice a rýchlostné cesty) dôjde aj k odľahčeniu ciest cez obce Záhradné a Fintice.

K námietke týkajúcej sa korupcie sa *odvolací orgán* nevie vyjadriť, keďže nedisponuje žiadnymi informáciami týkajúcimi sa korupcie.

K námietke týkajúcej sa vynaložených nákladov, *odvolací orgán* poukazuje na ust. § 59 ods. 1 zákona EIA: *Náklady spojené s posudzovaním vplyvu strategického dokumentu na životné prostredie uhrádza obstarávateľ, náklady spojené s posudzovaním vplyvu navrhovanej činnosti uhrádza navrhovateľ. Okrem nákladov podľa odseku 3 znáša navrhovateľ náklady spojené s posudzovaním vplyvov podľa tohto zákona vrátane nákladov na verejné prerokovanie návrhu strategického dokumentu podľa § 12 a 17, verejného prerokovania navrhovanej činnosti podľa § 34 a nákladov na spracovanie odborného posudku k strategickému dokumentu podľa § 13 a odborného posudku k navrhovanej činnosti podľa § 36.*

Z uvedeného je zrejmé, že náklady spojené s posudzovaním podľa zákona o EIA hradí navrhovateľ a obstarávateľ. Teda bremeno nákladov spojených s vypracovaním odbornej

dokumentácie, uskutočnením verejného prerokovania, ale aj iných nákladov spojených s posudzovaním, znášajú vždy tí, ktorých záujmom je realizovať navrhovanú činnosť. Uvedené náklady neboli zaplatené zo štátneho rozpočtu, ako predpokladal *odvolateľ*.

K námietke ohľadom absencie chodníkov v obci Záhradné *odvolací orgán* uvádza, že podľa § 3 písm. f) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov: *Obec pri výkone samosprávy najmä zabezpečuje výstavbu a údržbu a vykonáva správu miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, obecného cintorína, kultúrnych, športových a ďalších obecných zariadení, kultúrnych pamiatok, pamiatkových území a pamätihodností obce.*

Podľa § 8 ods. 3 vyhlášky Federálneho ministerstva dopravy č. 35/1984 Zb., ktorou sa vykonáva zákon o pozemných komunikáciách (cestný zákon): *Súčasťami miestnych komunikácií sú aj príslušie chodníky, verejné parkoviská a obratiská, zariadenia na zabezpečenie a zaistenie priechodov pre chodcov, podchody a priechodové lávky.*

Dopravné trasy vedené cez obytné zóny obcí Záhradné a Fintice pôsobia na obyvateľstvo nepriaznivými faktormi ako znečistenie ovzdušia, hluk, otrasy, bariérový vplyv alebo psychické stresy. Dôvodmi zhoršenia duševnej pohody dopravne zaťažených oblastí je predovšetkým hluk, stres pri prechádzaní cesty pri hustej premávke, najmä u starších osôb, invalidov, matiek s kočikmi a pod. Zvýšeným vplyvom na faktory duševnej pohody sú v súčasnosti vystavení predovšetkým obyvatelia žijúci v blízkosti cesty III/3431 prechádzajúcej intravilánom obce Fintice. Vplyvy na obyvateľstvo spojené s hlukom boli posúdené v Akustickej štúdii (Ing. Plaskoň, 5/2021), zo záveru ktorej vyplýva, že realizáciou *navrhovanej činnosti* dôjde v riešenom území k nárastu dopravného hluku v okolí cesty III/3431 v obci Fintice o 0,7 dB. Uvedený nárast je z hľadiska subjektívneho sluchového vnímania nevýznamný, z objektívneho hľadiska sa tento rozdiel príspevkov hluku z dopravy pohybuje v rámci pásma neistoty bežného merania hladiny akustického tlaku. V obci Záhradné v dôsledku zmeny smerovania dopravy z lomu nedôjde k zmenám v úrovni hluku z dopravy.

Podľa názoru *odvolacieho orgánu* je zabezpečenie výstavby chodníkov v kompetencii obce. V záverečnom stanovisku sú uvedené zmierňujúce opatrenia znižujúce zaťaženie hlukom, ako aj opatrenie, ktoré *navrhovateľa* zaväzuje k dodávke kameniva za zvýhodnených podmienok na výstavbu chodníkov v obciach Fintice a Záhradné, výstavbou ktorých sa dosiahne zvýšenie bezpečnosti chodcov v zasiahnutých obciach.

Podľa § 56 *správneho poriadku*: *Správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, upovedomí ostatných účastníkov konania o obsahu podaného odvolania, vyzve ich, aby sa k nemu vyjadrili a podľa potreby doplní konanie vykonaním novonavrhnutých dôkazov.*

Prvostupňový orgán upovedomil ostatných účastníkov konania listom č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-073/FJ zo dňa 27. 06. 2022 o podanom odvolaní v súlade s § 56 *správneho poriadku* a vyzval ich, aby sa k nemu vyjadrili v lehote do 5 pracovných dní odo dňa doručenia daného listu.

K odvolaniu sa vyjadrili:

- Ing. Peter Slavkovský: E-mailom zo dňa 14. 07. 2022, kde uvádza: „Dobrý deň pán Benko, neteší ma, že sa blížíme k vyčerpaniu možných opravných prostriedkov vo veci povolenia dvojnásobnej ťažby v lome Záhradné a ostane mi už len alternatíva správnej žaloby.

Súdim na základe Vašej vety, citujem: „Po uplynutí stanovenej lehoty na vyjadrenie, Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie z hľadiska dotknutých záujmov ochrany prírody pravdepodobne návrhu odvolateľa nevyhoví....“

Je zarádzajúce, že už dopredu avizujete, ako odvolanie dopadne, ešte len pri výzve na vyjadrenie sa oprávnených subjektov.

Podľa môjho názoru došlo k ovplyvňovaniu odvolacieho konania z Vašej strany a tak sa aj zariadim, ak dopadne, ako už dopredu avizujete vo výzve na vyjadrenie sa.“

Odvolací orgán vo vzťahu k tejto námietke poukazuje na § 57 ods. 1 správneho poriadku: Správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, môže o odvolaní sám rozhodnúť, ak odvolaniu v plnom rozsahu vyhovie a ak sa rozhodnutie netýka iného účastníka konania ako odvolateľa alebo ak s tým ostatní účastníci konania súhlasia.

Odvolací orgán má za to, že prvostupňový orgán v upovedomení o odvolaní poukázal na skutočnosť, že pravdepodobne nedôjde k uplatneniu autoremedúry prvostupňovým orgánom v zmysle § 57 ods. 1 správneho poriadku, teda prvostupňový orgán nevyhoví v plnom rozsahu návrhu odvolateľa, lebo by s tým museli súhlasiť ostatní účastníci konania. Podľa názoru odvolacieho orgánu je zrejmé, že navrhovateľ by s tým nesúhlasil.

Odvolací orgán však nepovažuje takto formulované slová prvostupňového orgánu v upovedomení o odvolaní za správne, lebo tým prejudikoval ďalší postup v konaní.

Ak prvostupňový orgán nezistí podmienky na uplatnenie autoremedúry, je povinný v zmysle § 57 ods. 2 správneho poriadku, odvolanie spolu so spisovým materiálom predložiť odvolaciemu orgánu. Prvostupňový orgán tak urobil listom zo dňa 09. 09. 2022.

- *Navrhovateľ listom 281/07/Ke/2022 zo dňa 14. 07. 2022, kde uvádza: „Organizácia VSK MINERAL s.r.o. v zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. zabezpečila posúdenie navrhovanej činnosti Oznámením o zmene navrhovanej činnosti v dobývacom priestore Záhradné, predmetom ktorého bolo zvýšenie kapacity ťažby a spracovanie stavebného kameňa. Počas procesu posudzovania boli predložené odborné posúdenia vplyvu navrhovanej činnosti tak na zdravie obyvateľstva, ako aj posúdenie vplyvu hlukových pomerov, dopravná štúdia a pod.*

Dôvody odvolania Ing. Petra Slavkovského uvedené v jeho odvolaní voči záverečnému stanovisku č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 sú irelevantné, keďže vyššie uvedenými odbornými posúdeniami bolo preukázané, citujem: „Z hľadiska kategorizácie územia podľa tab. č.1 je obytná zóna v okolí cesty III/3431 s hromadnou dopravou zaradená do III. kategórie chránených území s dennou prípustnou hodnotou hluku 60 dB z dopravy a 50 dB z prevádzkových zdrojov kameňolomu. Podľa ustanovenia čl. 1.6. prílohy vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z.z [2] „ak je preukázané, že jestvujúci hluk z pozemnej dopravy prekračujúci prípustné hodnoty podľa tabuľky č. 1 pre kategórie územia II a III zapríčinený postupným narastaním dopravy nie je možné obmedziť dostupnými technickými opatreniami alebo organizačnými opatreniami bez podstatného narušenia dopravného výkonu, posudzovaná hodnota pre kategóriu územia II môže prekročiť prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku z pozemnej dopravy uvedené v tabuľke č. 1 najviac o 5 dB a pre kategórie územia III najviac o 10 dB“.

V súčasnosti je posudzovaná časť obytného územia obcí Záhradné a Fintice zaťažovaná dopravným hlukom z cesty III/3431. Dopravný hluk pred oknami obytných objektov v okolí tejto cesty prekračuje prípustnú hodnotu stanovenú pre referenčný interval deň a večer. Miera prekročenia je daná vzdialenosťou obytnej budovy od osi danej komunikácie, pričom táto vzdialenosť v mnohých prípadoch zasahuje do ochranného pásma ciest nižšej triedy v zmysle cestného zákona [12]. Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde v riešenom území k nárastu dopravného hluku v okolí cesty III/3431 v obci Fintice o 0,7 dB. Uvedený nárast je z hľadiska subjektívneho sluchového vnímania nevýznamný, z objektívneho hľadiska sa tento rozdiel príspevkov hluku z dopravy pohybuje v rámci pásma neistoty bežného merania hladiny akustického tlaku. V obci Záhradné v dôsledku zmeny smerovania dopravy z lomu nedôjde k zmenám v úrovni hluku z dopravy.“ (Plaskoň, V.: Akustická štúdia č. 20 -144 –s /2: Zvýšenie kapacity ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v dobývacom priestore Záhradné, 2021, str.26).

Zároveň vplyvy navrhovanej činnosti boli zhodnotené v Hodnotiacej správe na hodnotenie vplyvov na verejné zdravie vypracovanej podľa ust. § 6 ods. 3 písm. c) zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a zároveň bola spracovaná v súlade s Vyhláškou MZ SR č. 233/2014 o podrobnostiach hodnotenia vplyvov na verejné zdravie. Závery jasne zhodnocujú jednotlivé vplyvy na verejné zdravie, kde imisie hluku z prevádzky a dopravy citujem: „Vypočítané imisie nachádzajúce sa v blízkosti dotknutých domov a hluk, ktorý pochádza z hodnotenej činnosti sú pod úrovňou limitov požadovanou platnou legislatívou a vypočítané koeficienty nebezpečenstva (HI) aj so zohľadnením vplyvu pre vybrané imisie sú menšie ako 1.“ V závere sú zhodnotené vplyvy nasledovne, citujem: „Z procesu hodnotenia zdravotného rizika obyvateľov obcí Záhradné a Fintice a jej príslušných častí vyplýva, že prevádzka ťažby stavebného kameňa nepredstavuje zvýšenie zdravotného rizika obyvateľov.“ (Kočišová, J., 2021: Hodnotiaca správa na hodnotenie vplyvov na verejné zdravie, 2021, str. 33).

Organizácia VSK MINERAL s.r.o. podniká v oblasti dobývania, spracovania a výroby kameniva najmä pre stavebné účely. Jednotlivé výrobky sú predávané priamo z jednotlivých lomov, v tomto prípade z lomu Záhradné. Dopravu materiálu vo viac ako 90 % riešia odberatelia vo vlastnej réžii. V uplynulom období 2 až 3 rokov spätne, naša spoločnosť zabezpečovala dopravu výrobkov z lomu Záhradné v objeme cca 10 % z celkového vyvezeného množstva kameniva.

Taktiež trasy dopravy naša spoločnosť odberateľom neurčuje, tie sú určené dopravnými značkami a samozrejme, tie si určujú odberatelia resp. ich dopravcovia samostatne.

Ako bolo deklarované zástupcami organizácie VSK MINERAL s.r.o. v zápise z verejného prerokovania navrhovanej činnosti, naša spoločnosť chce byť súčinná pri budovaní infraštruktúry v obci Záborské dodaním kameniva vo zvýhodnených cenách. S uvedeným opatrením na verejnom prerokovaní súhlasil aj pán Ing. Slavkovský.

Na základe výstupov z jednotlivých odborných posúdení jasne vyplýva, že navrhovaná činnosť je realizovateľná, ako aj pri aplikácii platných predpisov, konkrétne vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hladinách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí nevzniknú významné vplyvy na jednotlivé zložky životného prostredia ako aj na verejné zdravie.

Z tohto dôvodu navrhujeme zamietnutie predmetného odvolania ako neopodstatneného.

Súčasne organizácia VSK MINERAL s.r.o. sa striktne ohradzuje voči tvrdeniam z odvolania Ing. Petra Slavkovského ohľadom akejkoľvek formy korupcie.“

Odvolací orgán sa s týmto vyjadrením stotožňuje.

- Združenie domových samospráv: E-mailom zo dňa 13. 07. 2022, autorizované kvalifikovanou elektronickou pečaťou dňa 15. 07. 2022, ktoré: „považuje odvolanie za dôvodné, opodstatnené a správne poukazuje na viaceré rozpory so zákonom:

1) Podľa § 11 zákona č. 17/1992 Zb. o životnom prostredí nemožno územie zaťažiť nad zákonom prípustnú mieru, pričom táto miera je podľa § 12 zákona o životnom prostredí definovaná prahovými hodnotami uvedenými v osobitnom zákone.

Takouto prahovou hodnotou je aj maximálne možné zaťaženie hlukom, pričom odvolateľ správne poukazuje, že už dnes je prekročená miera prípustného zaťaženia územia a tak by už dnes mal hygienik zasiahnuť a prevádzku uzavrieť alebo prijať účinné opatrenia.

V každom prípade však nemohlo byť vydané rozhodnutie zo zisťovacieho konania o ďalšom neposudzovaní, nakoľko toto podľa § 29 ods. 12 zákona EIA umožňuje požiadať o povoľovacie rozhodnutie. Vydanie rozhodnutia zo zisťovacieho konania teda priamo smeruje

proti účelom a cieľom zisťovacieho konania podľa § 2 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

2) Podľa § 19 cestného zákona je ten, kto spôsobuje vyťaženie cestnej komunikácie povinný na vlastné náklady zabezpečiť investíciu do rozšírenia alebo vybudovania novej cestnej infraštruktúry. Uvedený vplyv bol nedostatočne vyhodnotený na vstupe a na výstupe.

Vzhľadom na uvedené žiadame odvolaniu Ing. Slavkovského v plnom rozsahu vyhovieť, napadnuté rozhodnutie zrušiť a vec vrátiť na nové konanie a rozhodnutie.

V obnovenom konaní je potrebné: Vyhodnotiť dopady na zdravie z hľadiska zaťaženia hlukom, ako aj dopady na cestnú infraštruktúru; ak sú podklady rozhodnutia a najmä zámer dostatočne obsažené, je potrebné v rozhodnutí zo zisťovacieho konania uložiť zmierňujúce opatrenia znižujúce zaťaženie hlukom, pričom v zisťovacom konaní musí byť preukázané, že takéto opatrenie zníži zaťaženie hlukom na prípustnú mieru a súčasne uložiť opatrenie smerujúce v vybudovaní dostatočne kapacitne vyhovujúcej cestnej infraštruktúry. V každom inom prípade je potrebné rozhodnúť o ďalšom posudzovaní s tým, že rozsahom hodnotenia bude určené vyhodnotiť účinnosť protihlukových opatrení a zabezpečenia dostatočnej kapacitnosti cestnej siete. “

Podľa názoru odvolacieho orgánu Združenie domových samospráv nevie, ku ktorej fáze postupu hodnotenia pravdepodobných vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie vrátane vplyvov na zdravie ľudí sa vyjadruje. Predmetom tohto odvolacieho konania je **záverečné stanovisko** z posúdenia zmeny navrhovanej činnosti, ktoré je výsledkom posudzovania vplyvov zmeny navrhovanej činnosti. Uvedenému záverečnému stanovisku predchádzalo rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. OU-PO-OSZP3-2020/038661-047 zo dňa 10. 12. 2020, v ktorom sa rozhodlo, že zmena navrhovanej činnosti sa bude posudzovať. Návrh rozsahu hodnotenia bol zasielaný aj účastníkom konania vrátane Združenia domových samospráv. Taktiež bol Združeniu domových samospráv doručovaný aj rozsah hodnotenia zmeny navrhovanej činnosti, ku ktorému mohlo dať v súlade s § 30 ods. 8 zákona EIA pripomienky, čo aj Združenie domových samospráv urobilo a žiadalo o vyjadrenie sa a vyhodnotenie v prehľadnej forme ku všetkým pripomienkam doručeným v zámere, resp. k rozsahu hodnotenia, čomu aj bolo vyhovené. Združenie domových samospráv však požiadavky, ktoré teraz uvádza vo vyjadrení k odvolaniu, neuviedlo. Teda nie sú pravdivé slová Združenie domových samospráv o ďalšom neposudzovaní, keďže zmena navrhovanej činnosti bola posudzovaná. Boli vyhodnocované dopady na zdravie aj z hľadiska zaťaženia hlukom, ako aj dopady na cestnú infraštruktúru.

Podľa odborných záverov: „Realizáciou navrhovanej činnosti dôjde v riešenom území k nárastu dopravného hluku v okolí cesty III/3431 v obci Fintice o **0,7 dB**. Uvedený nárast je z hľadiska subjektívneho sluchového vnímania nevýznamný, z objektívneho hľadiska sa tento rozdiel príspevkov hluku z dopravy pohybuje v rámci pásma neistoty bežného merania hladiny akustického tlaku. V obci Záhradné v dôsledku zmeny smerovania dopravy z lomu nedôjde k zmenám v úrovni hluku z dopravy.

K námietke týkajúcej sa vyťaženia cestnej komunikácie *odvolací orgán* uvádza, že podľa dopravnej štúdie pre navrhovaný objem ťažby 395 tis. t/rok sa uvažuje s nasledovným nárastom intenzity dopravy: 20 prejazdov nákladných áut s nosnosťou 25 t. j. priemerne 1,66 áut za hodinu a 48 prejazdov nákladných áut s nosnosťou 17 t. j. priemerne 4 áut za hodinu. Sumárne bude prejazd nákladnými vozidlami tvoriť cca 6 prejazdov za hodinu. Podľa Správy o hodnotení sa predpokladá navýšenie o 14 nákladných áut smerom na Záhradné a o 54 nákladných áut smerom na Fintice. Dôjde k zvýšeniu intenzity nákladnej dopravy spôsobenej vývozom vydobytej a spracovanej suroviny o 12 – 13 % oproti stavu z roku 2015. Je zrejmé, že

navýšenie zaťaženia dopravou od navýšenia ťažby v dobývacom priestore Záhradné k existujúcej dopravnej záťaži bude len málo významné.

V záverečnom stanovisku sú uvedené zmierňujúce opatrenia znižujúce zaťaženie hlukom, ako aj opatrenie, ktoré *navrhovateľa* zaväzuje k dodávke kameniva za zvýhodnených podmienok na výstavbu chodníkov v obciach Fintice a Záhradné, výstavbou ktorých sa dosiahne zvýšenie bezpečnosti chodcov v zasiahnutých obciach.

- Stanislav Piskura listom zo dňa 14. 07. 2022 doručeným dňa 18. 07. 2022 nazvaným *odvolanie voči záverečnému stanovisku č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 „Zvýšenie ťažby a spracovania stavebného kameňa – andezitu v Lome Záhradné“*.

Odvolací orgán k tomu uvádza, že v spise sa nenachádzajú doručenky k *napadnutému rozhodnutiu* zo dňa 11. 03. 2022, no *napadnuté rozhodnutie* bolo doposielané aj dňa 16. 05. 2022, pričom Stanislavovi Piskurovi bolo doručené dňa 20. 05. 2022. Teda odvolanie listom zo dňa 14. 7. 2022 nebolo zaslané v lehote. *Odvolací orgán* ho však môže považovať za vyjadrenie k odvolaniu.

Stanislav Piskura v danom liste uvádza:

1. *Vzhľadom k tomu, že bolo pri posudzovaní súčasného stavu vyhodnotené, že aktuálne hlukové pomery prekračujú stanovené limitné hodnoty, je nelogické, ako mohlo byť vydané kladné stanovisko na navýšenie ťažby v lome Záhradné.*
2. *Na stretnutí starostov prilahých obcí a tiež občanov bolo podaných viacero námietok, ktoré neboli akceptované.*
3. *Cesty v našich obciach nie sú stavané pre nákladné autá, ale na bežnú premávku. Už teraz nadmerne zaťažujú nákladné autá naše cesty. Ako budú tie cesty vyzerat', keď sa zvýši ťažba? Nehovoriac o spomalenej premávke a o tom, že šoféri jazdia na tých autách obrovskou rýchlosťou.*
4. *Cesta zo Záhradného do Fintíc je zaprášená, ak je sucho a ak je mokro, je zablatená. Zaobstarali stroj, ktorý by cestu mal čistiť, ale výsledok jeho práce je nepostačujúci. Cestujem zo Záhradného do Fintíc denne a takú špinavú cestu nikde nevidno, len medzi obcami Záhradné a Fintice.*
5. *Bývam vo Finticiach, kde sa denne premáva množstvo nákladných áut, za každým autom sa trasie vozovka a tým aj domy v obci. Po zvýšení ťažby, sa ohrozí nielen majetok občanov dotknutých obcí, ale aj životy občanov. Absolútne neprijateľné.*

Vo vzťahu k námietke týkajúcej sa prekročenia limitných hodnôt hluku *odvolací orgán* poukazuje na svoje vyjadrenie smerom k námietke *odvolateľa*.

Pán Stanislav Piskura nešpecifikoval, aké námietky z verejného prerokovania neboli akceptované. *Odvolací orgán* uvádza, že z verejného prerokovania vyplynuli 4 požiadavky občanov obcí Záborské a Fintice: 1: aby sa navrhovaná činnosť nevykonávala v nedele a sviatky; 2: aby navrhovateľ zabezpečil intenzívnejšie čistenie cestného napojenia na cestu III. triedy č. 3431. 3: Požiadavka na zníženie maximálnej povolenej rýchlosti v postihnutých obciach Záhradné a Fintice pre nákladné vozidlá na 30 km/h. 4. Požiadavka na výstavbu chodníkov pre zvýšenie bezpečnosti chodcov v zasiahnutých obciach.

Požiadavka č. 1 a 2, s ktorou zástupca *navrhovateľa* na verejnom prerokovaní súhlasil, bola doplnená do navrhnutých opatrení na minimalizáciu vplyvov činnosti. Požiadavka č. 3 presahuje rámec podmienok činnosti pri jej povoľovaní, *navrhovateľ* ju vlastnou činnosťou nevie zabezpečiť, vyjadruje jej však podporu. Požiadavka č. 4 je zatiaľ na všeobecnej úrovni a *navrhovateľ* vyjadruje ochotu podieľať sa aj ekonomicky na rozvoji obcí, doplnená bola medzi opatrenia na minimalizáciu vplyvov činnosti.

Medzi opatreniami na minimalizáciu vplyvov sú uvedené aj nasledovné opatrenia:

- Racionálne a efektívne realizovať ďalšie protiprašné opatrenia na ložisku, pri úprave, na skládkach suroviny a na dopravných trasách, v suchom období používať kropenie.
- Z hľadiska imisnej situácie je nutné dôsledné uplatňovanie technologických postupov počas dobývania údržbou a podľa možnosti kapotovaním kritických zariadení a správnym dobývacím postupom. V čase dlhodobého suchého obdobia znižovať celkovú prašnosť pravidelným skrápaním trás vnútropodnikovej a okolitej dopravy
- Dopravné cesty a manipulačné plochy pravidelne čistiť a udržiavať dostatočnú vlhkosť povrchov na zabránenie alebo obmedzenie rozprašovania.
- Za suchého počasia skládky vytriedeného kameniva v spodnej časti lomu počas 17 nakladania na expedičné vozidlá dostatočne skrúpať.
- Počas prepravy prašných materiálov musí byť prepravovaný materiál zakrytý, ak nie je prašnosť obmedzená dostatočnou vlhkosťou prepravovaného materiálu. V prípade potreby vodičov odberateľov odvážajúcich produkciu kameniva, pri odchode z lomu na túto podmienku upozorňovať.
- Navrhovateľ sa zaväzuje k dodávke kameniva za zvýhodnených podmienok na výstavbu chodníkov v obciach Fintice a Záhradné., výstavbou ktorých sa dosiahne zvýšenie bezpečnosti chodcov v zasiahnutých obciach.

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove listom č. 2022/04683-02/E.14 zo dňa 15. 07. 2022 doručeným dňa 21. 07. 2022, kde uviedli, že vzhľadom na zvýšenú frekvenciu motorových vozidiel zabezpečujúcich prevoz vyťaženej suroviny z kameňolomu cez obce Fintice a Záhradné, požiadal Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove *navrhovateľa* predložiť hlukovú štúdiu, ktorá preukáže dodržanie limitných hodnôt pre hluk z dopravy v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, resp. navrhne opatrenia na elimináciu hluku v dotknutom území a do dnešného dňa nebola *navrhovateľom* predložená hluková štúdia ani navrhované opatrenia na elimináciu hluku v dotknutom území.

Odvolaací orgán k tomu uvádza, že Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove listom č. 2020/03664-02/E.14 zo dňa 20. 08. 2020 žiadal predložiť hlukovú štúdiu, ktorá preukáže dodržanie limitných hodnôt pre hluk z dopravy v zmysle vyhlášky MZ SR č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí, resp. navrhnúť opatrenia na elimináciu hluku v dotknutom území, no daný list bol adresovaný *prvostupňovému orgánu*, nie *navrhovateľovi*.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove bol *prvostupňovým orgánom* informovaný, že súčasťou správy o hodnotení má byť aj spracovaná hluková štúdia a listom č. OU-PO-OSZP3-2021/002729-062 zo dňa 10. 09. 2021 bola Regionálnemu úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove zaslaná správa o hodnotení – link na zverejnenú informáciu na webovom sídle Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, pričom súčasťou správy o hodnotení je aj hluková štúdia.

- Vyjadrenie odborného posudzovateľa RNDr. Jaroslava Schwarza e-mailom zo dňa 19. júla 2022 a doplnené listom doručeným dňa 29. 07. 2022 v totožnom znení, kde uvádza: „*Návrh záverečného stanoviska, ktorý odporúča realizáciu činnosti s podmienkou vykonania zmierňovacích opatrení bol vypracovaný na základe komplexného posúdenia všetkých negatívnych aj pozitívnych vplyvov činnosti, nielen hlukovej situácie. Hluk v obci je nepochybne negatívnym vplyvom, ale nie spôsobený výlučne – a ako vyplýva z hlukovej štúdie, ani väčšinou – prevádzkou nákladnej dopravy z kameňolomu.*

Na verejnom prerokovaní navrhovateľ verejne prisľúbil, že sa bude podieľať na výstavbe chodníkov v obci dodávkou kameniva za zvýhodnených podmienok a tento prisľub bol zapracovaný do podmienok realizácie činnosti. Otázka výstavby chodníkov však musí byť projektovo a organizačne riešená z úrovne obce.

Nepodloženými obvineniami z korupcie, znížovaním významu posúdenia iných zložiek životného prostredia ako hluku, podozreniami na poškodzovanie štátneho rozpočtu odtrhnutými od reality, obsiahnutými v odvolaní, sa nebudem zaoberať.“

Odvolací orgán sa s týmto vyjadrením stotožňuje.

Odvolací orgán v súlade s § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúmal napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu. K podanému odvolaniu sa vyjadril vyššie.

Pokiaľ ide o procesnú stránku administratívneho konania, *odvolací orgán* upozorňuje na skutočnosť, že za účelom odvolacieho konania je *prvostupňový orgán* povinný *odvolaciemu orgánu* predložiť kompletný, žurnalizovaný, chronologicky usporiadaný administratívny spis. *Prvostupňový orgán* predložil *odvolaciemu orgánu* nežurnalizované, voľne naukladané listy, bez originálnych doručeníek. *Odvolací orgán* poukazuje na konštantnú judikatúru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky: „Pre posúdenie zákonnosti postupu a rozhodnutia správneho orgánu je nevyhnutné, aby súd vychádzal z administratívneho spisu žalovaného správneho orgánu. **Pod pojmom „spisy žalovaného správneho orgánu“ sa rozumie úplný, žurnalizovaný a originálny spisový materiál správneho orgánu, vrátane originálu dokladov o doručení rozhodnutí.**“ (Zbierka stanovísk Najvyššieho súdu a rozhodnutí súdov SR R 66/1998).

Uvedená skutočnosť mala vplyv na preskúmateľnosť rozhodnutia.

V procese posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti bola identifikovaná dotknutá verejnosť. Písomné stanovisko k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti zaslali:

- Združenie domových samospráv, Rovninankova 14, P. O. BOX 218, 851 02 Bratislava,
- Mgr. Katarína Krajňáková, Spodná 40/16, 082 16 Záhradné
- Miroslav Žemba, Spodná 40/16, 082 16 Záhradné
- Mária Kovalčíková, Hlavná 20, 082 16 Záhradné
- Mária Kovalčíková ml., Hlavná 20, 082 16 Záhradné
- Peter Rovňák, Hlavná 20, 082 16 Záhradné 26
- Mária Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
- Zuzana Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
- Tamara Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
- Ľubomír Stajanča , Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
- Mária Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
- Soňa Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
- Martina Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
- Milan Rohaľ, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
- Peter Sučko, Sadová 7, 082 16 Fintice
- Jozef Sučko, Sadová 7, 082 16 Fintice
- Mária Sučková, Sadová 7, 082 16 Fintice
- Mgr. Miroslava Fabianová, Hlavná 483/188, 082 16 Fintice
- Bc. Štefan Mašlár, Hlavná 483/188, 082 16 Fintice
- JUDr. Gabriela Orosová, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Cecília Nemcovská, Lesná 240/39, 082 16 Fintice
- Marek Tomečko, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Daniela Tomečková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Miroslav Tomečko, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné

- Mária Hromjaková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Jozef Hromják, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Juraj Koval', Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
- Andrea Žoncová, Cintorínska 145/6, 082 16 Záhradné
- Patrik Hvizdoš, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Erika Hvizdošová, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Mária Štofániková, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
- Lubomír Štofánik, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
- Marián Štofánik, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
- Lubomíra Štofániková, Hlavná 398/22A, 082 16 Záhradné
- Jozef Hromják, Hlavná 398/22A, 082 16 Záhradné
- Ján Šmotko, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné (podľa LV a podpisu Šmotek, nie Šmotko)
- Lucia Šmotková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD., Cintorínska 20, 082 16 Fintice
- PhDr. Miroslava Gavurová, PhD., Cintorínska 20, 082 16 Fintice
- Eduard Greš, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
- Eva Grešová, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
- Eduard Greš ml., Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
- Ing. Jana Grešová, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
- Monika Dožová, Fintice 578, 082 16 Fintice
- Jakub Doža, Fintice 578, 082 16 Fintice
- Jaroslav Greš, Fintická 24B, 080 06 Prešov
- Mgr. Petra Grešová, Fintická 24B, 080 06 Prešov
- Vladimír Simkulet, Hlavná 410/20/A, 082 16 Záhradné
- Miroslava Simkuleťová, Hlavná 410/20/A, 082 16 Záhradné
- Božena Franková, Tulčicka 62, 082 16 Záhradné
- František Franko, Tulčicka 62, 082 16 Záhradné
- Lenka Franková, Tulčicka 62, 082 16 Záhradné
- Ing. Martin Kivader, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
- Róbert Kivader, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
- Mária Kivaderová, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
- Ing. Miroslav Vaňo, Hlavná 541/139, 082 16 Fintice
- Ing. Júlia Vaňová, Hlavná 541/139, 082 16 Fintice
- Ing. Zuzana Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
- Mgr. Zuzana Ferencová, Fintice 545, 082 16 Fintice
- Stanislav Piskura, Filipínska 142/37, 082 16 Fintice
- Stanislav Damankoš, Záhradná 332/18, 082 16 Záhradné
- Ing. Milan Koval', Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
- Hedviga Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
- Helena Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
- Ján Höger, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice
- Veronika Högerová, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice

Pripomienky k rozsahu hodnotenia zmeny *navrhovanej činnosti* zaslal:

- Róbert Pecuch, ul. Kúty 9/A, 080 01 Prešov
- Peter Slavkovský, Tulčicka 24, 082 16 Záhradné – *odvolateľ* proti záverečnému stanovisku

Odvolací orgán uvádza, že *prvostupňový orgán* uviedol v listinách verejnosť, ktorá sa stala účastníkom konania v zmysle § 24 ods. 3 písm. d) *zákona EIA* podaním odôvodneného písomného stanoviska k oznámeniu o zmene podľa § 29 ods. 9 *zákona EIA*, resp. v zmysle § 24 ods. 3 písm. b) *zákona EIA* doručením pripomienok k rozsahu hodnotenia zmeny *navrhovanej činnosti*.

Prvostupňový orgán však v rôznych listinách nedoručoval všetkým účastníkom konania. Napríklad podľa rozdeľovníka v *napadnutom rozhodnutí* č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-070 zo dňa 11. 03. 2022 nedoručoval uvedené rozhodnutie týmto účastníkom konania:

- Martina Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
- Miroslav Žemba, Spodná 40/16, 082 16 Záhradné
- Mária Sučková, Sadová 7, 082 16 Fintice
- Mária Hromjaková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Jozef Hromják, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Ján Šmotek, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
- Jakub Doža, Fintice 578, 082 16 Fintice
- Stanislav Damankoš, Záhradná 332, 082 16 Záhradné
- Ján Höger, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice
- Veronika Högerová, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice
- Mária Kovalčíková ml., Hlavná 20, 082 16 Záhradné.

Administratívny spis neobsahuje doručenky týkajúce sa *napadnutého rozhodnutia*, preto si *odvolací orgán* nevie overiť doručenie *napadnutého rozhodnutia* účastníkom konania.

Prvostupňový orgán predmetné *rozhodnutie* posielal aj listom č. OU-PO-OSZP3-2022/000519-072 zo dňa 16. 05. 2022, no niektorí účastníci konania opäť neboli ani v rozdeľovníku, ani neboli medzi adresátmi v IS Fabasoft, napr. Martina Rohaľová, Miroslav Žemba, Mária Sučková, Mária Hromjaková, Jozef Hromják, Ján Šmotek, Jakub Doža, Stanislav Damankoš, Ján Höger, Veronika Högerová, Mária Kovalčíková ml.

V upovedomení o odvolaní nie sú účastníci konania ako adresáti v IS Fabasoft uvedení (hoci sú v rozdeľovníku), napríklad: Mgr. Katarína Krajňáková, Jozef Hromják, Ján Šmotko.

V rôznych listinách *prvostupňového orgánu* neboli v rozdeľovníku všetci účastníci konania. Keďže v administratívnom spise sa nenachádzajú doručenky, *odvolací orgán* nevie posúdiť doručenie jednotlivých listín účastníkom konania.

Podľa § 14 ods. 2 *správneho poriadku*: *Účastníkom konania je aj ten, komu osobitný zákon také postavenie priznáva.*

Účasť verejnosti a dotknutej verejnosti v konaní o posudzovaní vplyvov na životné prostredie je upravená v § 24 ods. 2 až 4 *zákona EIA*. Správny orgán je povinný v priebehu celého správneho konania primárne zisťovať, resp. skúmať okruh účastníkov konania.

Podľa § 24 ods. 1 *správneho poriadku*: *Dôležité písomnosti, najmä rozhodnutia, výzvy a predvolania, sa doručujú do vlastných rúk adresátovi alebo osobe, ktorá sa preukáže jeho splnomocnením na preberanie zásielok.*

V zmysle § 56 *správneho poriadku*: *Správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, upovedomí ostatných účastníkov konania o obsahu podaného odvolania, vyzve ich, aby sa k nemu vyjadrili, a podľa potreby doplní konanie vykonaním novonavrhnutých dôkazov.*

Podľa § 57 ods. 1 *správneho poriadku*: *Správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, môže o odvolaní sám rozhodnúť, ak odvolaniu v plnom rozsahu vyhovie a ak sa rozhodnutie netýka iného účastníka konania ako odvolateľa alebo ak s tým ostatní účastníci konania súhlasia.*

Podľa § 57 ods. 2 *správneho poriadku*: *Ak nerozhodne správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, o odvolaní, predloží ho spolu s výsledkami doplneného konania a so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu najneskôr do 30 dní odo dňa, keď mu odvolanie došlo, a upovedomí o tom účastníka konania.*

Prvostupňový orgán nemá vykázané doručenie rozhodnutia vo veci samej a na to nadväzujúceho oznámenia o podaní odvolania voči rozhodnutiu (a ani iné listiny) vo vzťahu k celému okruhu účastníkov konania.

V prípade, ak účastník konania zomrie (v spise je obálka adresovaná Františkovi Frankovi, na ktorej je uvedené adresát zomrel), je povinnosťou *prvostupňového orgánu* pokračovať v správnom konaní s jeho právnym nástupcom, prípadne právnymi nástupcami, ktorých zisťovanie je predmetom šetrenia *prvostupňového orgánu*, nakoľko k úmrtiu účastníka konania došlo v priebehu vedenia správneho konania na prvom stupni.

Odvolaací orgán uvádza, že všetky listiny, ktoré majú byť v zmysle zákona doručované všetkým účastníkom konania, musia byť doručované všetkým účastníkom konania. Túto vadu bude musieť *prvostupňový orgán* odstrániť a preukázať doručovanie *odvolaciemu orgánu*.

Podľa § 64 písm. a) zákona EIA: *Na konania podľa tohto zákona sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní okrem konania podľa druhej a štvrtej časti zákona.*

Posudzovanie navrhovaných činností je upravené v tretej časti zákona EIA, teda na toto konanie sa vzťahuje *správny poriadok*.

Podľa § 20a zákona EIA: *Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní a záverečné stanovisko okrem všeobecných náležitostí rozhodnutia^{22b)} obsahuje*

- a) odôvodnenie rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 13 alebo*
- b) odôvodnenie záverečného stanoviska vrátane toho, ako sa príslušný orgán vysporiadal s jednotlivými stanoviskami doručenými v priebehu posudzovania vplyvov, ako aj s odborným posudkom podľa § 36 a dôvody odsúhlasenia alebo neodsúhlasenia realizácie navrhovanej činnosti podľa § 37 ods. 4 a prílohy č. 12 časti VII a*
- c) ďalšie údaje uvedené v prílohe č. 12.*

Všeobecné náležitosti rozhodnutia sú upravené v § 47 *správneho poriadku*.

Podľa § 47 ods. 3 *správneho poriadku*: *V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.*

Prvostupňovému orgánu bolo dňa 10. 02. 2021 doručené osobne stanovisko Róberta Pecucha, ulica Kúty 9/A, 080 01 Prešov, ku konaniu: OU-PO-OSZP3-2021/002729-048/JF (návrh rozsahu hodnotenia), kde uvádza: „*Ako účastník konania a člen Lesného a pasienkového spoločenstva Keveš-Vašalaty so sídlom v Záhradnom /v ďalšom texte len spoločenstvo/ dávam na vedomie, že navýšenie ťažby v dobývacom priestore spoločnosťou VSK Minerál s.r.o. na pozemkoch nášho spoločenstva nebolo prerokované s členmi spoločenstva. Napriek platnej nájomnej zmluve spoločenstva so spoločnosťou VSK Minerál s.r.o. mám za to, že sa jedná o veľký zásah do vlastníckych práv členov spoločenstva. Navrhujem, aby v danom konaní bolo zohľadnené stanovisko nadpolovičnej väčšiny členov spoločenstva, keďže sa jedná o vlastnícky vzťah v dobývacom priestore. Týmto Vás zároveň žiadam o Vašu písomnú odpoveď ako bude Váš úrad moje stanovisko posudzovať a či môjmu návrhu vyhovie.*“

Prvostupňový orgán v napadnutom rozhodnutí v rozpore s ustanovením § 47 ods. 3 *správneho poriadku* neuviedol, ako sa vyrovnal s pripomienkami Róberta Pecucha. *Odvolaací orgán* zdôrazňuje, že v citovanom ustanovení § 47 ods. 3 *správneho poriadku* je výslovne zakotvená povinnosť správneho orgánu v odôvodnení reagovať na návrhy a námietky aj vyjadrenia účastníkov konania k podkladu rozhodnutia. Tým sa posilnila ochrana procesných

práv účastníka konania a správny orgán je povinný sa vo svojom rozhodnutí vysporiadať s námietkami uvedenými účastníkmi konania. Odôvodnenie je významnou časťou rozhodnutia a má poskytnúť skutkovú a právnu oporu výroku rozhodnutia. Z odôvodnenia rozhodnutia musí byť zrejmé, prečo správny orgán považuje námietky účastníka za nesprávne, mylné, ktoré skutočnosti boli podkladom jeho rozhodnutia, prečo považuje skutočnosti predložené účastníkom konania za nerozhodné, nesprávne, alebo inými riadne vykonanými dôkazmi za vyvrátené.

Odvolací orgán dodáva, že podľa judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva sa nevyžaduje, aby v odôvodnení rozhodnutia bola daná odpoveď na každý argument. Ak však ide o argument, ktorý je pre rozhodnutie kľúčový, vyžaduje sa osobitná odpoveď práve na tento argument (Georgidias vs. Grécko z 29.05.1997, Higgs vs. Francúzsko z 19.02.1998). Obdobne Ústavný súd SR v uznesení III.ÚS 237/2012-8 zo dňa 13.06.2012 konštatoval, že súčasťou obsahu základného práva na súdnu ochranu podľa čl. 46 ods. 1 Ústavy a práva na spravodlivé konanie podľa čl. 6 ods. 1 Dohovoru je aj právo účastníka konania na také odôvodnenie súdneho rozhodnutia, ktoré jasne a zrozumiteľne dáva odpovede na všetky právne a skutkovo relevantné otázky, avšak súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkom konania, ale len tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia, bez toho, aby zachádzali do všetkých detailov uvádzaných účastníkmi konania. Podľa názoru *odvolacieho orgánu* vyššie uvedené možno aplikovať aj na toto správne rozhodnutie a správne orgány sú povinné sa vysporiadať so všetkými relevantnými skutočnosťami.

Odvolací orgán je toho názoru, že *prvostupňový orgán* bol povinný vysporiadať sa v *napadnutom rozhodnutí* s pripomienkami Róberta Pecucha. Ak sa *prvostupňový orgán* s pripomienkami Róberta Pecucha žiadnym spôsobom nevysporiadal, a nijakým spôsobom na ne nereagoval, porušil ustanovenie § 47 ods. 3 *správneho poriadku* a v tejto časti je preto *napadnuté rozhodnutie* nepreskúmateľné.

Podľa § 46 *správneho poriadku*: *Rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.*

Podľa § 59 ods. 3 *správneho poriadku*: *Odvolací orgán rozhodnutie zruší a vec vráti správne mu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie, pokiaľ je to vhodnejšie najmä z dôvodov rýchlosti alebo hospodárnosti; správny orgán je právnym názorom odvolacieho orgánu viazaný.*

Odvolací orgán preskúmal *napadnuté rozhodnutie*, odvolanie, konanie, ktoré mu predchádzalo, aj spisový materiál súvisiaci s *napadnutým rozhodnutím* v celom rozsahu, porovnal ho so všeobecne záväznými právnymi predpismi a na základe toho uvádza, že na základe vykonaného posúdenia vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie a zdravie, ako aj celospoločenského úžitku, možno navrhovanú zmenu činnosti považovať za únosnú, za predpokladu dodržania opatrení navrhovaných na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, avšak *napadnuté rozhodnutie* nebolo vydané v súlade s príslušnými právnymi predpismi z dôvodov, ktoré boli uvedené vyššie, a to porušenie §46 a § 47 ods. 3 *správneho poriadku* a nezrovnalosti pri doručovaní tak *napadnutého rozhodnutia*, ako aj iných listín účastníkom konania. Vzhľadom na vyššie uvedené, *odvolací orgán* zistil také nedostatky, na základe ktorých *napadnuté rozhodnutie* v zmysle ustanovenia § 59 ods. 3 *správneho poriadku* zrušil a vec vracia správne mu orgánu, ktorý ho vydal, na nové prejednanie a rozhodnutie.

V ďalšom konaní bude musieť *prvostupňový orgán* postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, vysporiadať sa s pripomienkami účastníkov konania a reagovať na ne v odôvodnení rozhodnutia. *Prvostupňový orgán* je povinný v priebehu celého správneho konania skúmať okruh účastníkov konania a doručovať dôležité písomnosti do vlastných rúk účastníkov konania. *Odvolačiemu orgánu* sa má predložiť kompletný, žurnalizovaný, chronologicky usporiadaný administratívny spis vrátane dokladov o doručení.

Podľa § 33 ods. 2 *správneho poriadku*: *Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*

Odvolačí orgán pri svojom rozhodovaní vo veci samej vychádzal len z podkladov predložených *prvostupňovým orgánom*, ktoré boli k dispozícii aj ostatným účastníkom konania. *Odvolačí orgán* v odvolacom konaní nevykonával ďalšie dokazovanie a vychádzal len zo spisového materiálu doručeného *prvostupňovým orgánom*, preto nie je povinný v odvolacom konaní aplikovať § 33 ods. 2 *správneho poriadku*.

Poučenie o odvolaní:

V zmysle ust. § 59 ods. 4 *správneho poriadku* sa proti tomuto rozhodnutiu nemožno ďalej odvolať a je v inštančnom postupe konečné.

Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

JUDr. Róbert Baran
vedúci odboru

Doručí sa

1. TRATEC, s.r.o., Bratislavská 6465/10, 080 01 Prešov
2. Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava
3. Peter Slavkovský, Tulčícka 24, 082 16 Záhradné
4. Róbert Pecuch, ul. Kúty 9/A, 080 01 Prešov
5. Mgr. Katarína Krajňáková, Spodná 40/16, 082 16 Záhradné
6. Miroslav Žemba, Spodná 40/16, 082 16 Záhradné
7. Mária Kovalčíková, Hlavná 20, 082 16 Záhradné
8. Mária Kovalčíková ml., Hlavná 20, 082 16 Záhradné
9. Peter Rovňák, Hlavná 20, 082 16 Záhradné 26
10. Mária Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
11. Zuzana Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
12. Tamara Stajančová, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
13. Ľubomír Stajanča, Hlavná 433/138, 082 16 Fintice
14. Mária Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
15. Soňa Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
16. Martina Rohaľová, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
17. Milan Rohaľ, Hlavná 432/95, 082 16 Fintice
18. Peter Sučko, Sadová 7, 082 16 Fintice

19. Jozef Sučko, Sadová 7, 082 16 Fintice
20. Mária Sučková, Sadová 7, 082 16 Fintice
21. Mgr. Miroslava Fabianová, Hlavná 483/188, 082 16 Fintice
22. Bc. Štefan Mašlár, Hlavná 483/188, 082 16 Fintice
23. JUDr. Gabriela Orossová, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
24. Cecília Nemcovská, Lesná 240/39, 082 16 Fintice
25. Marek Tomečko, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
26. Daniela Tomečková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
27. Miroslav Tomečko, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
28. Mária Hromjáková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
29. Jozef Hromják, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
30. Juraj Koval', Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
31. Andrea Žoncová, Cintorínska 145/6, 082 16 Záhradné
32. Patrik Hvizdoš, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
33. Erika Hvizdošová, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
34. Mária Štofániková, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
35. Ľubomír Štofánik, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
36. Marián Štofánik, Hlavná 44/89, 082 16 Záhradné
37. Ľubomíra Štofániková, Hlavná 398/22A, 082 16 Záhradné
38. Jozef Hromják, Hlavná 398/22A, 082 16 Záhradné
39. Ján Šmotek, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
40. Lucia Šmotková, Lesná 240/39, 082 16 Záhradné
41. Doc. Mgr. et Mgr. Ján Gavura, PhD., Cintorínska 20, 082 16 Fintice
42. PhDr. Miroslava Gavurová, PhD., Cintorínska 20, 082 16 Fintice
43. Eduard Greš, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
44. Eva Grešová, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
45. Eduard Greš ml., Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
46. Ing. Jana Grešová, Hlavná 163/479, 082 16 Fintice
47. Monika Dožová, Fintice 578, 082 16 Fintice
48. Jakub Doža, Fintice 578, 082 16 Fintice
49. Jaroslav Greš, Fintická 24B, 080 06 Prešov
50. Mgr. Petra Grešová, Fintická 24B, 080 06 Prešov
51. Vladimír Simkulet, Hlavná 410/20/A, 082 16 Záhradné
52. Miroslava Simkuleťová, Hlavná 410/20/A, 082 16 Záhradné
53. Božena Franková, Tulčická 62, 082 16 Záhradné
54. Lenka Franková, Tulčická 62, 082 16 Záhradné
55. Ing. Martin Kivader, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
56. Róbert Kivader, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
57. Mária Kivaderová, Hlavná 258/4, 082 16 Záhradné
58. Ing. Miroslav Vaňo, Hlavná 541/139, 082 16 Fintice
59. Ing. Júlia Vaňová, Hlavná 541/139, 082 16 Fintice
60. Ing. Zuzana Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
61. Mgr. Zuzana Ferencová, Fintice 545, 082 16 Fintice
62. Stanislav Piskura, Filipínska 142/37, 082 16 Fintice
63. Stanislav Damankoš, Záhradná 332/18, 082 16 Záhradné
64. Ing. Milan Koval', Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
65. Hedviga Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
66. Helena Koval'ová, Hlavná 210/17, 082 16 Záhradné
67. Ján Höger, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice
68. Veronika Högerová, Hlavná 346/84, 082 16 Fintice

Na vedomie

1. VSK MINERAL s.r.o., Južná trieda 125, 040 01 Košice
2. Obec Záhradné, Tulčicka 271/2, 082 16 Záhradné
3. Obec Fintice, Grófske nádvorie 210/1, 082 16 Fintice
4. Obec Terňa, Hlavná 119/58, 082 67 Terňa
5. Obvodný banský úrad v Košiciach, Timonova 23, 041 57 Košice
6. Ministerstvo hospodárstva SR, Mlynské nivy 44, 827 15 Bratislava 212
7. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
8. Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. mieru 3, 080 01 Prešov
 - a. oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – úsek EIA
 - b. oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – úsek ŠS OO
 - c. oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – úsek ŠS OPaK
 - d. oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – úsek ŠS OH
 - e. oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia – úsek ŠVS
9. Okresný úrad Prešov, pozemkový a lesný odbor, Masarykova 10, 080 01 Prešov
10. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Prešove, Hollého 5, 080 01 Prešov
11. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prešove, Požiarnická 1, 080 01 Prešov
12. Krajský pamiatkový úrad v Prešove, Hlavná 115, 080 01 Prešov
13. Okresný úrad Prešov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Nám. mieru 3, 080 01 Prešov
14. RNDr. Jaroslav Schwarz, Pod Banošom 2, 974 11 Banská Bystrica